samaritan® PAD og PDU
Saver™ EVO brugervejledning

Informationerne i dette dokument kan ændres uden advarsel, og de udgør ikke nogen forpligtelse for HeartSine Technologies Inc. Ingen del af denne vejledning må reproduceres eller overføres i nogen form eller på nogen måde hverken elektronisk eller mekanisk, inklusive fotokopiering og optagelse med noget formål uden udtrykkeligt at have modtaget skriftlig tilladelse fra HeartSine Technologies Inc.

Copyright © 2008 HeartSine Technologies Inc.
Alle rettigheder forbeholdes.

"samaritan" er et registreret varemærke for HeartSine Technologies Inc.

"Saver" og "SCOPE" er registrerede varemærker for HeartSine Technologies Inc.

Alle andre varemærker og registrerede varemærker ejes af deres respektive ejere.

Saver™ EVO december 2008

HeartSine Technologies Ltd.
Canberra House
203 Airport Road West
Belfast
BT3 9ED
Northern Ireland

Telefon: +44 28 9093 9400 ● Fax: +44 28 9093 9401
Website: www.heartsine.com ● E-mail: support@heartsine.com

Danish
H013-001-310-2

Saver™ EVO BRUGERVEJLEDNING

Saver™ EVO software lader dig hente data om en defibrillationshændelse fra din samaritan® PAD og PDU hukommelseskort. Saver™ EVO lader dig også styre hændelsesdata der er blevet gemt til pc'en ang. udskrift, import og eksport af hændelsesdata til andre Saver™ og Saver™ EVO brugere.

Saver™ EVO har en softwarelicens der tillader installering og brug af det software for en enkelt pc.

Installeringsinstruktionerne følger med cd-rommen, og de er gengivet her for letheds skyld.

Saver EVO installeringsinstruktioner

1. Stik cd'en ind i cd-rom-drevet på computeren, det skal installeres på.
2. Cd'en vil automatisk begynde at køre installationsprogrammet. (Hvis din computer ikke automatisk begynder at køre opsætningsprogrammet, kan du browse til cd-rom'en og dobbeltklikke på ikonet.
3. Læs brugerlicensaftalen. For at kunne installere dette software skal du acceptere vilkårene i denne aftale. For at acceptere vilkårene skal du klikke "next"-knappen.
4. Saver™ EVO bliver installeret i dens default placering med standard konfiguration. Klik på "I agree"-knappen for at acceptere. Disse defaultindstillinger bør ikke ændres med mindre du er en erfaren computerbruger.
5. Hvis du bliver spurgt om anordningsdriver certifikat, så klik "Continue anyway"-knappen.
6. Installeringen af software er nu færdig. Når du er færdig, så fjern cd'en fra cd-rom-drevet og opbevar den.

HURTIGE INSTRUKTIONER

For at hente data om en defibrillationshændelse fra din samaritan® PAD, samaritan® AED Data-Pak™ batteri eller PDU hukommelseskort.

1. Forbind den relevante anordning til din pc.
2. Åbn Saver™ EVO software.
3. Klik på knappen eller knappen.
4. Klik på knappen for at vise en liste af gemte hændelser.
5. Marker den krævede optagede hændelse fra listen.
6. Klik på knappen for at se hændelsen.
7. Klik på knappen og indtast patientinformationer der bedes om for at gemme hændelsen på pc'en.
8. Om nødvendigt klik på for at udskrive hændelsesoptegnelsen.

Brug af Saver™ EVO

Brugen af Saver™ EVO foregår vha. intuitive knapper i programmellet. Saver™ EVO Startskærm vises her.

Saver™ EVO startskærm

samaritan PAD (Public Access Defibrillator) – Åbner menuen af specifikke funktioner for PAD. Se side 5 for detaljer.

PDU (Personal Defibrillator Unit) – Åbner menuen af specifikke funktioner for PDU. Se side 16 for detaljer.

Manage saved events – Åbner menuen af specifikke funktioner for hændelser gemt på pc'en. Se side 20 for detaljer.

Exit Saver – Går ud af Saver™ EVO software.

Change Saver™ EVO Settings – Ændrer Saver™ EVO password og vælger sprog. Lader også brugeren se Saver™ EVO revisionsinformationer.

Brugen af de specifikke menuer ovenfor vil blive dækket mere detaljeret i senere afsnit.

HVORDAN MAN BRUGER Saver™ EVO MED samaritan® PAD

For at bruge Saver™ EVO med samaritan® PAD har du brug for det USB datakabel der fulgte med din PAD eller Saver™ EVO software.

Tilslut dit USB datakabel til samaritan® PAD og en USB port på din pc. Åbn Saver™ EVO software.

Ved at klikke på samaritan PAD-knappen åbnes vinduet, der vises herunder.

Saver™ EVO
PAD adgangsskærm

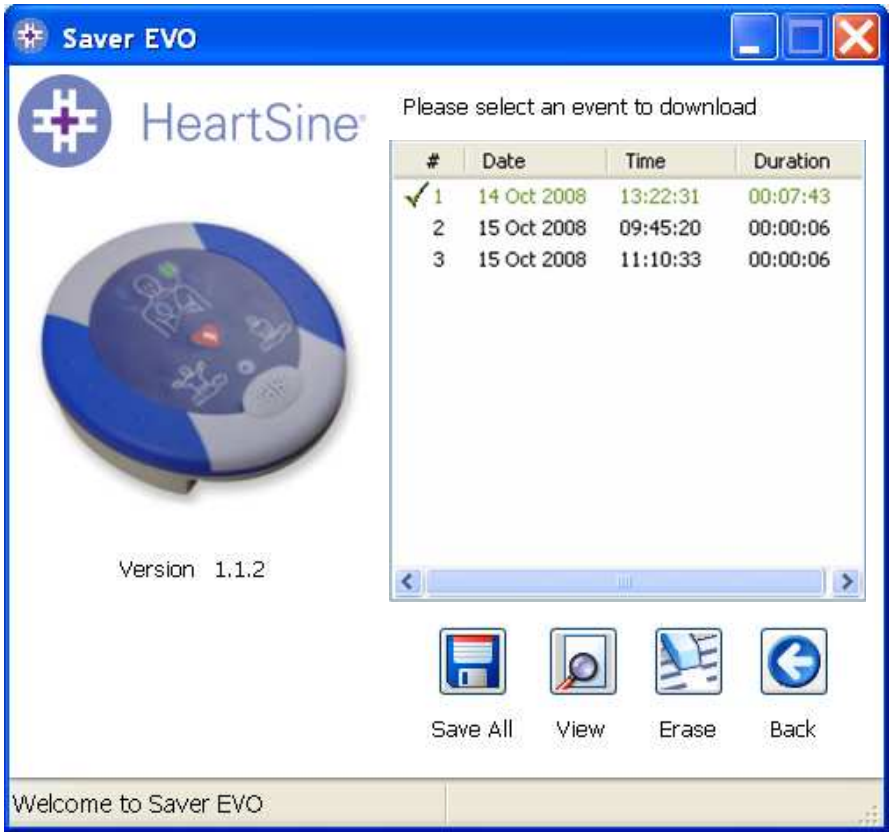
PAD Data – Klik på denne knap for at hente hændelsesdata fra PAD. Se side 6 for detaljer.

Change PAD Settings – Klik på denne knap for at køre diagnostiske tester eller ændre konfigurationen (lydstyrke, sprog eller tid) på samaritan® PAD. Se side 8 for detaljer.

Back – Klik på denne knap for at vende tilbage til Saver™ EVO startskærm.

AT HENTE HÆNDELSESDATA INFORMATIONER FRA samaritan® PAD

For at hente defibrillering hændelsesdata fra samaritan® PAD, skal du sørge for at samaritan® PAD er forbundet til pc'en og så klikke PAD dataknappen. Det vil søge i hukommelsen for PAD og lave en liste over alle optegnede hændelser og vise dem som vist her.



Saver™ EVO PAD hændelse fortegnelsesskærm

Hændelser vist med grøn skrift med et ✓ symbol, er hændelser der allerede er blevet gemt på pc'en.

Save All – Ved at klikke på Save All-knappen bliver alle de hændelser, der er listet i PAD hændelsesfortegnelsen, gemt på pc'en i en enkelt fil.
NB: Hændelser der gemmes på denne måde, kan ikke hentes til gennemsyn med denne version af Saver™ EVO. For at hente hændelser fra denne fil skal du kontakte HeartSine Technologies kunde-support.

View – Klik på denne knap vil vise den valgte hændelse.

Erase – Ved at klikke på denne knap slettes alle hændelser fra PAD hændelsesfortegnelsen. Se side 8 for mere detaljeret vejledning om at slette data.

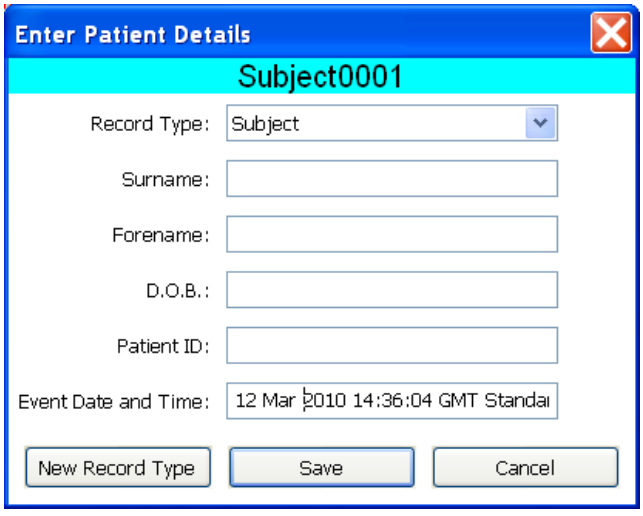
Back – Klik på denne knap for at vende tilbage til Saver™ EVO PAD adgangsskærm.

AT SE PÅ HÆNDELSER PÅ EN samaritan® PAD

For at se en hændelse skal du markere hændelsen på listen og så klikke View-knappen .
Det vil vise defibrillationshændelsen med EKG-grafen og hændelsesfortegnelsen i et fremvisnings-vindue.

Saver™ EVO
PAD hændelse
fremvisningsvindue.

Nu kan du vælge at gemme den fremviste hændelse på pc'en ved at klikke på Save-knappen .
Hændelser der er gemt på denne måde kan hentes og ses i Saver™ EVO. Det giver mulighed for at indføre informationer for at kunne identificere patienten fra listen af gemte hændelser på pc'en. Detaljer om patienten kan bestå af alfanumeriske tegn, og hvert felt kan udfyldes eller efterlades tomt om nødvendigt.



Saver™ EVO
PAD Patient detaljer vindue

NB: Når defibrillationshændelsesdata er gemt på pc'en, kan disse informationer ikke ændres.
Saver™ EVO hændelse fremvisningsvinduet har også følgende knapper:

Print Event – Klik på denne knap for at lave en udskrift af den hændelse der vises i fremvisningsvinduet.

Print Preview – Hvis du klikker på denne knap vises udskriften på skærmen.

Back – Klik på denne knap for at vende tilbage til Saver™ EVO hændelsesfortegnelse skærm.

AT SLETTE HUKOMMELSE PÅ EN samaritan® PAD

For at slette hukommelsen på en samaritan® skal du klikke Erase-knappen

Som forsigtighedsforanstaltning beder Saver™ EVO dig om at indtaste dit password inden hukommelsen slettes. Når det rigtige password indtastes bliver hukommelsen i samaritan® PAD slettet.

Advarsel: HeartSine anbefaler at du downloader hele PAD hukommelsen inden du sletter den. Informationerne bør opbevares sikkert til fremtidig brug.

Det anbefales, når hændelsesdata hentes fra samaritan® PAD og gemmes på pc'en, at disse hændelser så slettes fra hukommelsen i PAD. Det vil sikre at der er fuld hukommelse tilgængelig for optegnelser af data fra en anden defibrillationshændelse.

ÆNDRING AF samaritan® PAD INDSTILLINGER

Ændring af PAD indstillinger knappen lader brugere konfigurere visse egenskaber på samaritan® PAD som følger:

- Tjek/indstil tid
- Kør diagnostiske tester

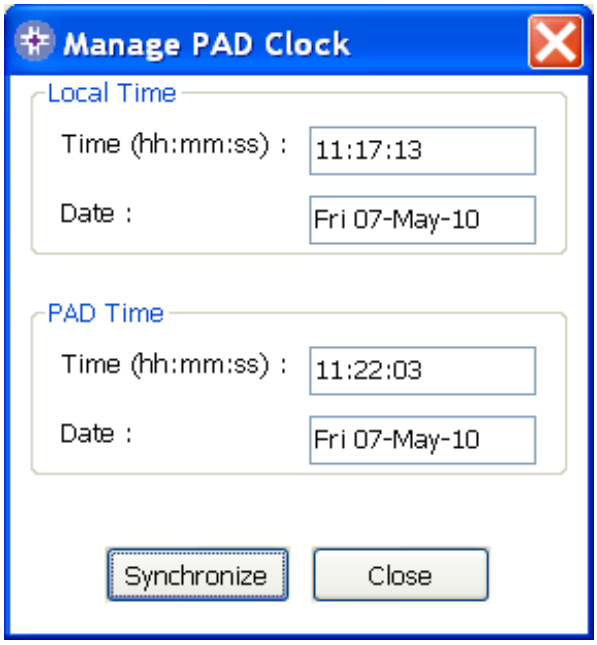
Yderligere kan brugere med tilstrækkelig autorisation ændre følgende:

- Lydstyrke
- Sprog
- Metronomlyd aktiver/inaktiver

Hvis du klikker på Ændring af PAD indstillinger-knappen får du adgang til følgende skærm (se næste side):

Saver™ EVO
Ændring af PAD indstillinger vindue

Check/Set PAD time – Denne knap lader brugere synkronisere tiden på samaritan® PAD med tiden på deres pc.



Saver™ EVO
Check/Set PAD Time vindue

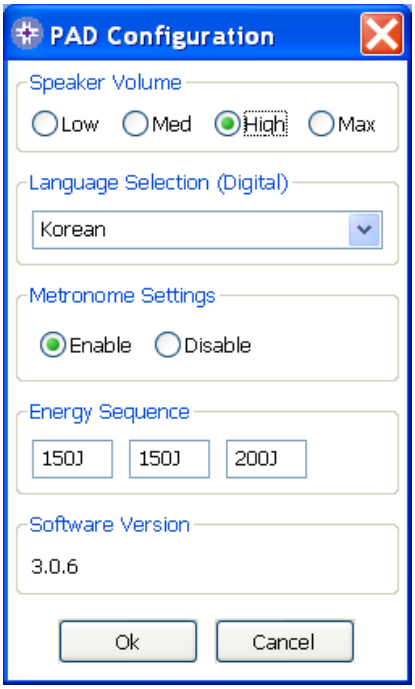
Ved at klikke på Synchronize-knappen sættes tiden på samaritan® PAD til den samme tid som den pc den er forbundet til.

Klik på Close-knappen for at vende tilbage til Saver™ EVO Ændring af PAD indstillinger vinduet.

Run Diagnostic Tests – Denne knap lader brugeren køre nogle grundlæggende tester for at tjekke at samaritan® PAD fungerer. Listen over de tilgængelige diagnostiske tester kan man få adgang til fra en ”dropdown”-menu i det vindue der åbner fra denne knap, som vist nedenfor.

Saver™ EVO
PAD Diagnostiske tester vindue

Edit PAD Configuration – Denne knap lader brugere ændre på lydstyrke, sprog og aktivere eller inaktivere metronomlyden. Disse ændringer kan kun bekræftes ved at indtaste det rigtige password, når det kræves. Skærmen nedenfor viser disse valgmuligheder. Valg af sprog er begrænset til dem der er programmeret ind i anordningen, og som man får adgang til med en dropdown-menu. Denne skærm viser også software versionen af PAD.



I PAD anordninger viser rullelisten med sprogvalgt en liste med sprog, der er tilgængelige i øjeblikket, og som kan programmeres ind i anordningen.

Saver™ EVO
Edit PAD Configuration vindue

HVORDAN MAN BRUGER Saver™ EVO MED PDU

For at bruge Saver™ EVO med samaritan® PDU hukommelseskort skal du sætte kortet ind i MMC/SD kompatibel kortlæser som enten er tilsluttet eller bygget ind i den pc der kører Saver™ EVO. Bemærk venligst at det kan tage nogle sekunder eller endog over et minut for din computers operationssystem at genkende kortet i kortlæseren.

Klik på PDU knappen. Det åbner nedenstående undermenu vindue.

PAD Data – Klik på denne knap for at hente hændelsesdata fra PDU hukommelseskort. Se side 17 for detaljer.

PDU Settings - Klik på denne knap for at se konfigurationsindstillinger for samaritan® PDU Data-Pak™. Se side 19 for detaljer.

Back – Klik på denne knap for at vende tilbage til Saver™ EVO startskærm.

AT HENTE HÆNDELSESDATA FRA PDU™ HUKOMMELSESKORT

Sørg for at samaritan® PDU hukommelseskort er sat ind i SD/MMC kortlæseren og klik så PDU Data-knappen. Det vil frembringe en liste af de hændelser der er optaget på hukommelseskortet.

Saver™ EVO
PDU hændelse
fortegnelsesskærm

Hændelser med ur-symbolet er PDU selvtester der er bestået succesfuldt.
Hændelser, vist med grøn skrift med et ✓ symbol, er hændelser der allerede er blevet gemt på pc'en.

Save All – Denne knap er sat ud af funktion i PDU-mode.

View – Klik på denne knap vil vise den valgte hændelse. Se side 18 for detaljer.

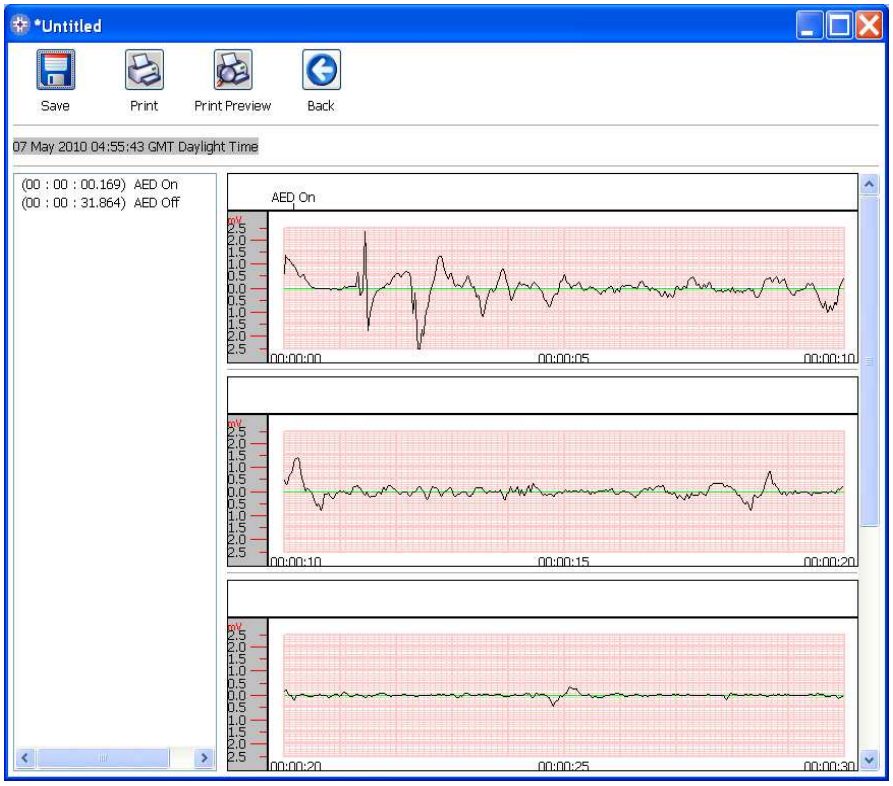
Erase – Denne knap er sat ud af funktion i PDU-mode.

Back – Klik på denne knap for at vende tilbage til Saver™ EVO PDU adgangsskærm.

AT SE HÆNDELSER DER ER OPBEVARET PÅ EN PDU

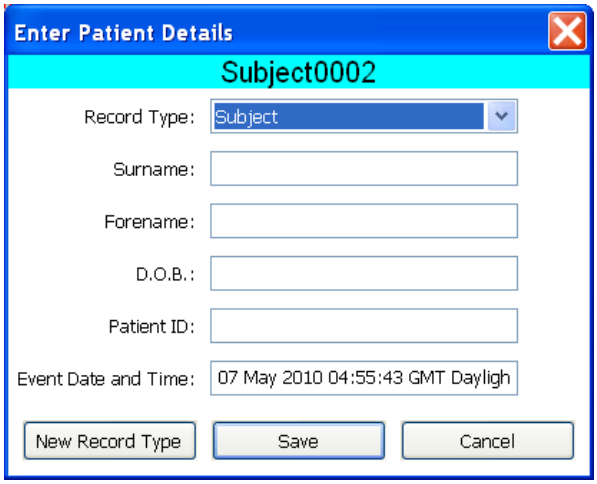
For at se en hændelse skal du markere hændelsen på listen og så klikke View-knappen .

Det vil vise defibrillationshændelsen med EKG-grafen og hændelsesfortegnelsen i et fremvisningsvindue:



Saver™ EVO
PDU hændelse
fremvisningsvindue

Nu kan brugeren vælge at gemme den fremviste hændelse på pc'en ved at klikke på Save-knappen . Det giver mulighed for at indtaste informationer der gør det muligt at identificere patienten. Detaljer om patienten kan bestå af alfanumeriske tegn, og hvert felt kan udfyldes eller efterlades tomt om nødvendigt.



Saver™ EVO
PDU Patient detaljer vindue

NB: Når defibrillationshændelsesdata er gemt på pc'en, kan disse informationer ikke ændres.

Saver™ EVO hændelse fremvisningsvinduet har også følgende knapper:

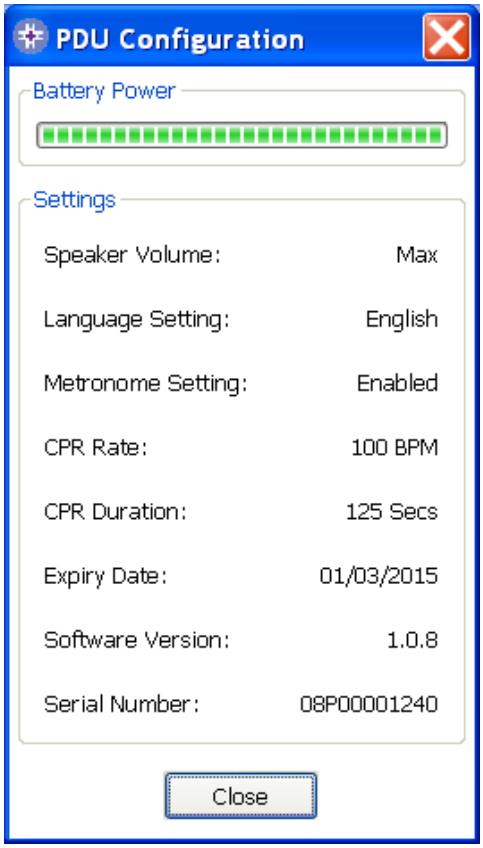
Print Event – Klik på denne knap for at lave en udskrift af den hændelse der vises i fremvisningsvinduet.

Print Preview – Hvis du klikker på denne knap vises udskriften på skærmen.

Back – Klik på denne knap for at vende tilbage til Saver™ EVO hændelsesfortegnelse skærm.

SE PDU INDSTILLINGER.

Når du klikker på View Settings-knappen, får du adgang til følgende PDU konfigurations-skærm. Denne skærm lader brugeren se batteristrøm, højtaler lydstyrke, sprog og metronom indstillinger, genoplivningsraten og -varigheden og udløbsdagen, softwareversion og serienummer for PDU anordningen. Brugeren kan kun kigge på disse indstillinger og kan ikke lave nogen ændringer.



Saver™ EVO
Se PDU indstillinger vindue

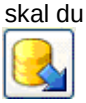
HVORDAN MAN BRUGER Saver™ EVO MED GEMTE HÆNDELSER

Manage saved events-knappen på hovedskærmen af Saver™ EVO lader brugere gennemgå hændelsesdata der er blevet downloaded fra samaritan® PAD, samaritan® Data-Pak batteri eller PDU hukommelseskort og gemt på computeren.
Ved at klikke på denne knap åbnes følgende vindue:

Ved at markere en hændelse på listen og klikke View, åbner den gemte hændelse, så man kan se EKG-data og hændelsesoptegnelse.

Eksport og import
Saver™ EVO har funktioner der lader brugere sende og modtage defibrillation hændelsesdata til og fra andre mennesker, der har Saver™ EVO software. For at sende eller modtage kopier af gemte hændelser skal man bruge eksport og import funktionerne i Saver™ EVO.

For at eksportere hændelser.

1. Fra Managed Saved events-skærmen skal du markere hændelsen eller et antal hændelser, som du vil eksportere, og så klikke på  knappen.
2. Pc'en vil spørge efter det sted på computeren, du vil gemme eksportfilen, og den vil også lade dig vælge et navn til den eksporterede fil.
3. Klik på Save-knappen for at gemme filen på det valgte sted.

Det er så muligt at vedhæfte denne fil til en e-mail med dit normale e-mail software og sende den eksporterede fil til en anden bruger, der har Saver™ EVO software.

Hændelsesdata fra Saver™ EVO kan kun ses af en anden Saver™ EVO bruger. Det tidligere Saver™ software vil ikke rigtigt importere og vise data fra Saver™ EVO.

For at importere hændelser
For at importere hændelser og se dem på din pc skal den fil, der er blevet sendt til dig af en anden bruger af Saver™ eller Saver™ EVO, gemmes på et sted på din pc.

1. Fra Saver™ EVO Manage Saved Events skærmen skal du klikke knappen.
2. Browse til det sted hvor filen blev gemt og klikke åben.
3. Optegnelserne vil blive tilføjet til listen af Saver™ EVO filer på din computer.

De kan så ses ved at markere hændelsen på listen og klikke View-knappen.

Saver™ EVO vil rigtigt importere og vise hændelsesdata der er blevet eksporteret fra den tidligere version af software kaldet Saver™.

Slette gemte hændelser.
Gemte hændelser kan slettes fra din computerhukommelse af Saver™ EVO. Hændelser slettes enkeltvis ved at vælge den (de) hændelse(r) der skal slettes (flere hændelser kan vælges ved at markere de relevante hændelser).

Når du har sikret dig, at du kun har markeret de hændelser, du vil slette, så klik på Erase-knappen . Som forsigtighedsforanstaltning beder Saver™ EVO dig om at indtaste dit password inden hukommelsen slettes. Når det rigtige password indtastes bliver hukommelsen af de udvalgte hændelser slettet fra din computer.

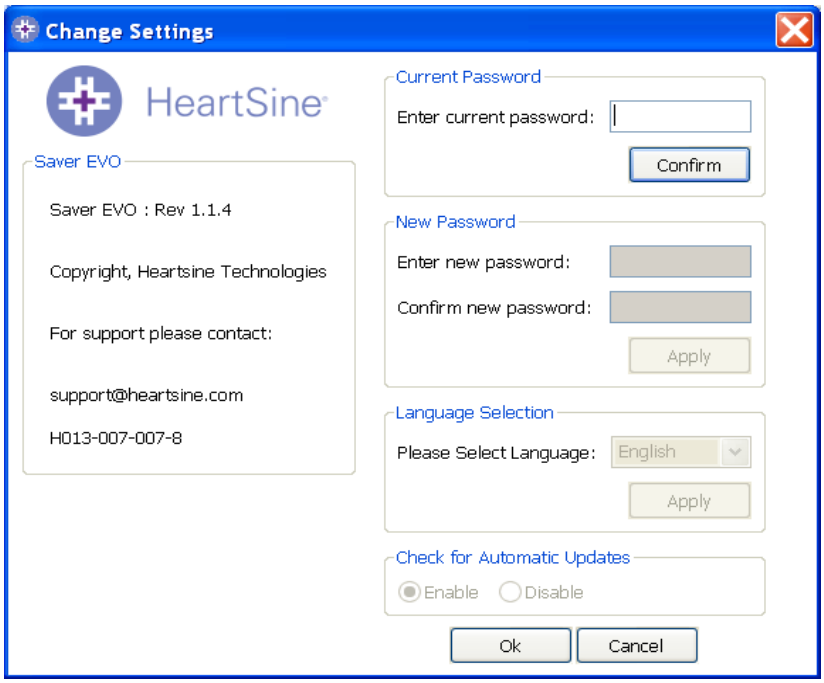
Advarsel: Vær sikker på at det kun er de hændelser, som du vil slette der er udvalgte, inden du sletter. Når de først er slettet fra din computer, kan hukommelseshændelser ikke genoprettes, og alle informationer vil være gået tabt.

ÆNDRING AF PASSWORD OG SPROG PÅ Saver™ EVO

Saver™ EVO har nogle funktioner der kun kan ændres eller fuldføres ved at indtaste et password. Dette tillader administratorer for det software at begrænse adgang til vise funktioner til autoriserede brugere. Saver™ EVO sendes ud med et password sat som default "password".

For at ændre det password til et af eget valg skal du gøre følgende:

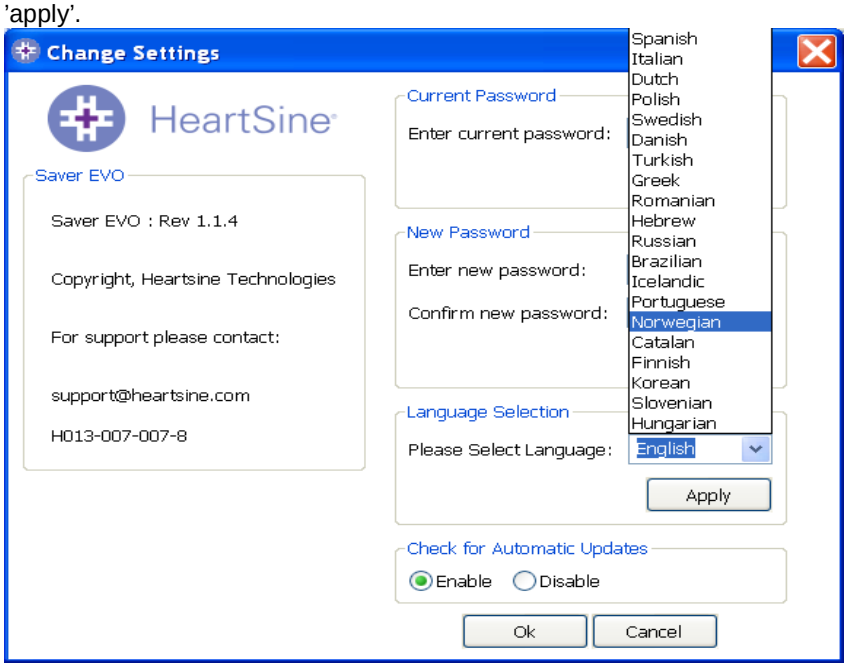
Fra denne hoved Saver™ EVO skærm skal du klikke den lille knap. Det åbner følgende vindue.



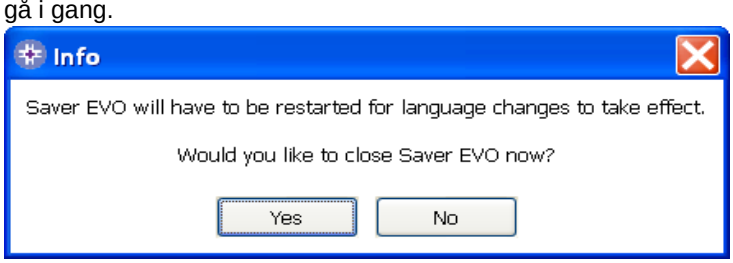
Indtast det nuværende password og klik ”Confirm”. Det lader dig indtaste og bekræfte dit nye password.
Klik ”Apply” for at udføre ændringen. En bekræftelse, på at password nu er blevet ændret, viser sig. Klik OK på det, og klik igen ”OK” i Skift Password-vinduet for at gå ud af denne funktion.

Bemærk, at hvis Saver™ EVO geninstalleres, vil det nulstille password til den default, der kom med softwaret. Denne handling vil imidlertid ikke slette nogen hændelsesdata, der er blevet gemt tidligere.

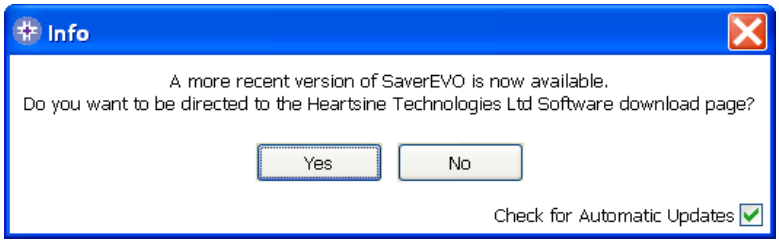
Valg af sprog
For at vælge sprog for Saver™ EVO software skal man vælge et sprog fra dropdown-listen og klikke ’apply’.



Når man klikker apply, viser følgende skærm sig, og Saver™ EVO skal genstartes for at det sprog kan gå i gang.



Tjek efter automatiske opdateringer
Hvis man har markeret feltet Aktiver, så vil Saver™ EVO forsøge at komme i forbindelse med websiden for Heartsine, hver gang den startes, for at tjekke om der er nyere versioner af Saver™ EVO. Hvis der er en tilgængelig opdatering, vil du få anmodninger med følgende vindue, når Saver™ EVO startes.



Vælg Ja eller Nej, afhængigt af om du vil downloade en nyere version af Saver™ EVO.